

# Tribuna Sibiului

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

ANUL II  
Nr. 391  
Vineri  
23 MAI  
1969  
4 PAGINI  
30 BANI

## ȘEDINȚA CONSILIULUI DE STAT

În ziua de 22 mai 1969 a avut loc la Palatul Republicii ședința Consiliului de Stat, prezidată de tovarășul Nicolae Ceaușescu, președintele Consiliului de Stat.

În afara membrilor Consiliului de Stat, la ședință au participat, ca invitați, miniștrii, conducătorii altor organe centrale de stat, președinții ai unor comisii permanente ale Marii Adunări Naționale, reprezentanți ai președintelui și a adoptat următoarele decreețe: Decretul privind organizarea și funcționarea Ministerului Sănătății; Decretul privind organizarea și funcționarea Comitetului de Stat pentru Economia și Administrația Locală; Decretul pentru trecerea atribuțiilor privind ramura silviculturii și a Departamentului Silviculturii, de la Ministerul Economiei Forestiere la Consiliul Superior al Agriculturii; Decretul pri-

vind modul de așezare a imobilelor asupra veniturilor în valută realizate de personalul trimis în misiune permanentă în străinătate, precum și Decretul privind Aderarea Convenției Socialiste Române la Convenția privind Uniunea a unor reguli în materie de abordaj în navigația interioară.

Decretele adoptate au fost în următoarele comisii permanente ale Marii Adunări Naționale: Comisia economică-financiară; Comisia pentru agricultură și silvicultură; Comisia pentru sănătate, muncă și asigurări sociale; Comisia pentru consiliile populare și administrația de stat; Comisia juridică.

În continuare Consiliul de Stat a examinat și soluționat unele cereri de grațiere și a rezolvat lucrările curente.

(Agerpres)

## Muncă intensă în grădina de legume

În legumicultura județului se desfășoară în aceste zile o activitate intensă. Sub îndrumarea specialiștilor, legumicultorii execută o serie de lucrări menite să contribuie la sporirea producției. Astfel, la cooperativa agricolă de producție din Oena Sibiului mai mulți țărani cooperatori efectuează prima prășală pe cele trei hectare plantate cu varză de vară. Tot aici s-a executat erbicidarea pe 5 hectare cu morcovi și 4 hectare cu ceapă. După cum ne spunea specialistul unității, inginerul Gheorghe Tontea, au fost semănate și cele 5 hectare cu castraveți. În prezent o parte din legumicultorii, conduși de brigadierul Ion Stoia, pregătesc patul germinativ în vederea plantării roșiilor pe 3 hectare, a ardelor grași tot pe 3 hectare și a vinetelor pe 1 hectar.

În apropierea „Gorganului” ce cuprinde pe 41 de hectare cea mai tânără podgorie de alamorenilor, se află amplasată și grădina de legume și zarzavaturi. Cooperatorii, împreună cu specialistul unității, au chibzuit fndelung și au socotit că aici se găsește cel mai potrivit teren pentru obținerea unor producții bune de legume și zarzavaturi. Și amândoi vin zilnic aici, de la o distanță destul de mare de sat, să acorde îngrijirile necesare plantelor abia răsarite, să însămânțeze, să planteze sau să recolteze salată. În ziua când am vizitat grădina se însămânțau fasolea. Tractoristul Ioan Roth, ajutat de cooperatorii Nicolae Vasile și Ioan Geler, execută această lucrare pe ultimele suprafețe din cele 5 hectare prevăzute în plan. Nicolae Pomărac, coordonatorul principal al activității în legumicultură, ne-a relatat că și lucrările de întreținere se află într-un stadiu avansat. S-a executat prășitul manual pe două hectare cu morcovi, un hectar pătrunjel, un hectar varză timpurie, două hectare ceapă. Totodată au fost însămânțate 3 hectare cu castraveți, urmând să se însămânțeze încă un hectar.

Am făcut un scurt popas și la legumicultorii din Sîlmnic. Și aici,

(Continuare în pag. a III-a)  
P. BADEA



Secvență din noul cartier de locuințe al orașului Cisnădie

## În producția pentru export

# Colaborarea: uzină producătoare, for tutelar, întreprindere de comerț exterior — o necesitate

Ritmul susținut în care se dezvoltă economia noastră socialistă creează posibilitatea participării într-o măsură tot mai mare la schimb de valori materiale pe plan mondial și deci largirea relațiilor economice ale României cu alte state. De aceea comerțul exterior deține un loc important în politica economică a partidului și statului nostru.

Județul Sibiu are o participare destul de importantă la dezvoltarea relațiilor economice externe, confirmând prin aceasta posibilitățile de care dispune în privința fabricării unor produse cât mai variate și cu indici calitativi superiori. Acest lucru a determinat și stabilirea unui plan de export ce reprezintă în acest an 13,6 la sută din întreaga producție globală a județului, concurând la realizarea lui mai mult de jumătate din numărul întreprinderilor.

O pondere însemnată a produselor destinate exportului este deținută de întreprinderile industriei constructoare de mașini, care în județul nostru sînt bine reprezentate. De la an la an oferim pentru piețele externe produse tot mai complexe, cu un înalt grad de precizie și în mod deosebit în domeniul mașinilor agricole și al mașinilor de construcție. Citeva exemple: utilaje tehnologice pentru industria chimică, utilaje pentru industria materialelor de construcție, remorci basculante, autobasculante, autospeciale, balanțe și aparate de măsură de cele mai variate tipuri, prese hidraulice, războaie mecanice și altele.

Dar, ceea ce a determinat efectua unei analize din partea comitei economice a Comitetului județean de partid a modulului cum se desfășoară activitatea de export în ramura construcțiilor de mașini se referă la unele aspecte ce vor trebui să stea în atenția comitetelor de direcție din întreprinderi, a forurilor lor tutelare și a întreprinderilor de comerț exterior. Aceste lucruri vor constitui de fapt obiectul discuțiilor în constatarea ce are loc astăzi, din inițiativa comisiei economice a Comitetului județean de partid.

Este cunoscut faptul că în 1968 județul nostru a avut rezultate fr-

tuarea unei analize din partea comitei economice a Comitetului județean de partid a modulului cum se desfășoară activitatea de export în ramura construcțiilor de mașini se referă la unele aspecte ce vor trebui să stea în atenția comitetelor de direcție din întreprinderi, a forurilor lor tutelare și a întreprinderilor de comerț exterior. Aceste lucruri vor constitui de fapt obiectul discuțiilor în constatarea ce are loc astăzi, din inițiativa comisiei economice a Comitetului județean de partid.

Este cunoscut faptul că în 1968 județul nostru a avut rezultate fr-

tuarea unei analize din partea comitei economice a Comitetului județean de partid a modulului cum se desfășoară activitatea de export în ramura construcțiilor de mașini se referă la unele aspecte ce vor trebui să stea în atenția comitetelor de direcție din întreprinderi, a forurilor lor tutelare și a întreprinderilor de comerț exterior. Aceste lucruri vor constitui de fapt obiectul discuțiilor în constatarea ce are loc astăzi, din inițiativa comisiei economice a Comitetului județean de partid.

Este cunoscut faptul că în 1968 județul nostru a avut rezultate fr-

tuarea unei analize din partea comitei economice a Comitetului județean de partid a modulului cum se desfășoară activitatea de export în ramura construcțiilor de mașini se referă la unele aspecte ce vor trebui să stea în atenția comitetelor de direcție din întreprinderi, a forurilor lor tutelare și a întreprinderilor de comerț exterior. Aceste lucruri vor constitui de fapt obiectul discuțiilor în constatarea ce are loc astăzi, din inițiativa comisiei economice a Comitetului județean de partid.

Este cunoscut faptul că în 1968 județul nostru a avut rezultate fr-

## INFORMAȚII informații INFORMAȚII

### Sesiunea Consiliului popular județean Expoziție filatelică

În ziua de 29 mai 1969 ora 9, va avea loc în sala de ședințe a Consiliului popular județean Sibiu din Bul. Victoriei nr. 11, cea de-a II-a sesiune ordinară a Sibiului popular județean.

În zilele premergătoare sesiunii vor avea loc ședințe ale comisiilor permanente.

Consiliul municipal al organizației pionierilor Sibiu deschide astăzi în sala Casei Armatei la ora 12, expoziția filatelică „Sibiu '69”.

### Noutăți în magazine

În unitățile de desfacere a mărfurilor textile din Sibiu au fost puse în vânzare noi articole. Dintre acestea, amintim: rochii pentru vară cu imprimări, din bumbac, în diferite culori și desene, ciorapi supra-elastici cu model, pentru femei, țesături de bumbac și celofibră imprimată, țesături de în „Lido”, pentru draperii, șifone de diferite lățimi etc.

### Noi sortimente de conserve destinate exportului

La Industria de mezeluri și conserve de carne din Sibiu, au intrat în fabricație cinci sortimente noi de conserve destinate exportului: tinate de vită, antricot de porc, mușchi de porc, ciolan de porc, chiftelute de vită și porc, toate cu adaos de ciuperci. Conservele, ambalate în cutii de 300 grame, vor fi livrate în Anglia, R. F. a Germaniei și Sudan.



„La noi sînt codri verzi de brad și cîmpuri de mîtasă...”

## ȘCOLILE GENERALE DE 10 ANI

# Învățămîntul pe o treaptă nouă

Directivile Comitetului Central al Partidului Comunist Român privind dezvoltarea învățămîntului și Statutul personalului didactic sînt documente de o însemnată deosebită pentru învățămîntul nostru, pentru dezvoltarea și perfecționarea lui.

Conform Directivelor partidului, începînd cu anul școlar 1969—1970 se va trece la prelungirea duratei școlarității de la 8 la 10 ani, moment important în istoria învățămîntului românesc, care reprezintă o treaptă nouă, superioară în dezvoltarea acestuia, deoarece școlara de 10 ani va asigura elevilor însușirea unui sistem încheiat de cunoștințe, o porție și o legătură organică între principalele grupe de obiecte, realizîndu-se în mod temeinic pregătirea lor științifică.

Sîntem convinși că absolvenții acestei școli vor poseda cunoștințe mai multe și mai variate, de un nivel mai înalt, vor fi capabili să-și însușească cu mai multă ușurință cunoș-

tințele predate în școală, adică o contribuție sporită la dezvoltarea societății.

Consiliul popular al județului Sibiu — prin Inspectoratul școlar județean — a luat o serie de măsuri care să asigure realizarea acestui obiectiv important, înființarea clasei a IX-a la unele școli din județ începînd chiar din toamna acestui an.

La analiza făcută pentru fiecare unitate școlară s-au avut în vedere condițiile de spațiu, numărul de elevi și încadrarea cu personal didactic calificat la majoritatea obiectelor de învățămînt.

S-a ajuns la concluzia că în județul nostru există posibilitatea înființării în acest an a unui număr de 37 clase a IX-a

din care în mediul urban 19, iar în mediul rural 18, pe limbi de predare — 32 în limba română și 5 în limba germană. În aceste clase vor fi cuprinși absolvenții clasei a VIII-a care nu-și continuă studiile în alte

a IX-a marea majoritate a elevilor care promovează clasa a VIII-a.

Avînd în vedere conținutul programelor școlare cit și al planului de învățămînt, elevii din clasele IX și X ale școlii

ceea ce le ușurează orientarea ulterioară spre diferite profesii.

Inspectoratul școlar județean va lua astfel măsuri încît școlile la care vor funcționa clase a IX-a să fie încadrate la majoritatea obiectelor de învățămînt cu cadre calificate. Pentru a veni în ajutorul acestor cadre care vor preda la clasa a IX-a, se vor organiza, în luna septembrie, la nivelul județului, cursuri în care vor fi discutate amănunțit probleme din programa de învățămînt a acestor clase.

Repartizarea mobilierului și a materialului didactic se va face cu prioritate la aceste unități școlare.

Prof. ALEXANDRU GALEA  
inspector general  
al Inspectoratului școlar al județului Sibiu

ceea ce le ușurează orientarea ulterioară spre diferite profesii.

Inspectoratul școlar județean va lua astfel măsuri încît școlile la care vor funcționa clase a IX-a să fie încadrate la majoritatea obiectelor de învățămînt cu cadre calificate. Pentru a veni în ajutorul acestor cadre care vor preda la clasa a IX-a, se vor organiza, în luna septembrie, la nivelul județului, cursuri în care vor fi discutate amănunțit probleme din programa de învățămînt a acestor clase.

Repartizarea mobilierului și a materialului didactic se va face cu prioritate la aceste unități școlare.

Prof. ALEXANDRU GALEA  
inspector general  
al Inspectoratului școlar al județului Sibiu

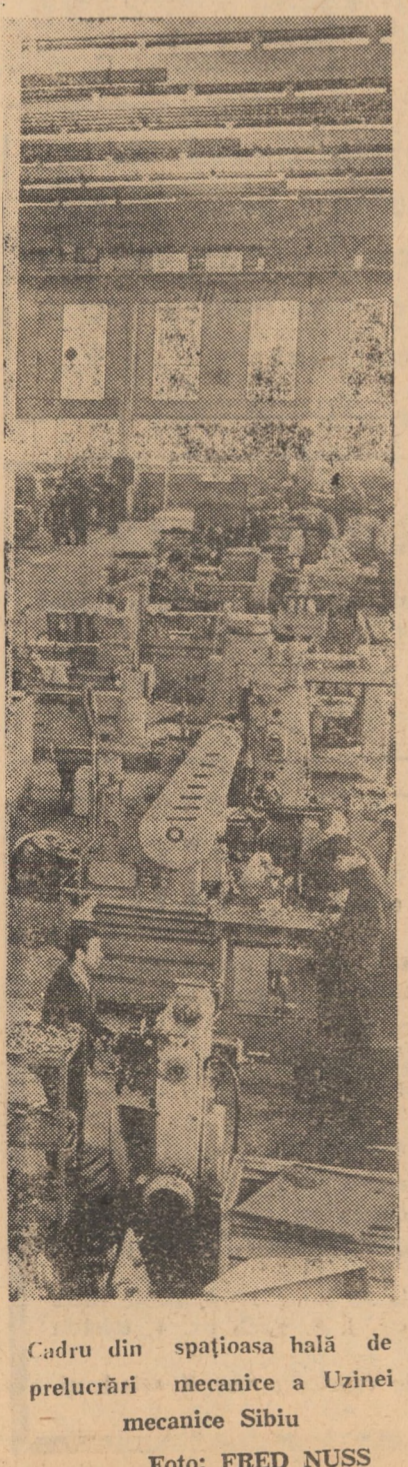
## Pe glob Franco lasă mai ieftin

Toată lumea știe că regimul franchist este șubred. Aceasta nu a împiedicat însă Statele Unite să se alieze cu Franco și să instaleze în Spania o rețea de baze militare. Dar astăzi Washingtonul se întreabă dacă Franco este cu adevărat un cal de curse bun, dacă nu este oboșit, dacă nu se va poticni în momentul critic.

Senatorul John Spakman din Alabama s-a făcut recent interpretul acestor temeri, declarînd că alianța militară cu o dictatură nevoită, după 30 de ani de guvernare să decreteze stare excepțională, riscă să aducă Statelor Unite mai multe necazuri decît avantaje.

Statele Unite sînt atît de puțin sigure de soliditatea franchismului, încît în aprilie a.c. Comisia senatorială a afacerilor externe a examinat problema bazelor din Spania. Ea a redactat un raport în care se subliniază: „Faptul însuși al prezenței noastre în Spania este aproape echivalent cu un angajament din partea noastră de a apăra regimul lui Franco, poate chiar împotriva tulburărilor interne.” Și membrii comisiei avertizează împotriva acestei eventualități. Nu pentru că ar simpatiza cu democrația spaniolă, dar pentru că se temea că Washingtonul să nu aibă de suferit.

Această stare de spirit din înaltele sfere americane are, fără îndoială, o legătură cu eșuarea tocmeilor lui Franco pentru o eventuală prelungire a acordului militar Washington—Madrid, care expiră în curînd. Franco a început prin a pretinde un preț enorm — peste 1 miliard de dolari! Pe urmă el a trebuit să scadă pînă la 400 milioane dolari. Astăzi se crede că ar da bucurii din buzunar, numai a profesorilor săi să nu-l lase să se răfuiască singur cu poporul spaniol.



Cadru din spațioasă hală de prelucrări mecanice a Uzinei mecanice Sibiu  
Foto: FRED NUSS

DINU PILLAT

Mozaic istorico-literar

Cartea lui Dinu Pillat aduce în discuție o serie de probleme pe care autorul le-a tratat, pe unele în secțiunile de lucru ale Institutului de istorie și teorie literară, iar altele în presa de specialitate. Acest fapt nu scade valoarea cărții; autorul a întregit problemele cu considerații ulterioare, care fac din ele piese ce merită atenția cititorului.

Volumul este conceput pe trei capitole: Probleme ale romanului; Cazuri literare insolite; Reconstituiri biografice. La

O carte pe săptămână

fiindul său, fiecare capitol este alcătuit din alte trei subcapitole. În primul rând, sint: Dileme de creație ale romanului în conștiința noastră estetică dintre cele două războaie mondiale; Manifestări semnificative în romanul francez post-prusian și Cum se deschide la noi gustul pentru romanul senzational.

În capitolul următor, Pillat se ocupă de: M. Blecher, Emil Botta și Esenin. Ultimul capitol aduce întregiri biografice la viața lui G. Călinescu, Ionel Teodoreanu și Ion Pillat (atal autorului).

Acest volum intitulat foarte judicios dar și puțin sonor Mozaic istorico-literar, arată că Dinu Pillat este un spirit care se va impune datorită unor certe calități, dintre care mai de seamă sînt educația estetică și cultura vastă. Acestea au un rol hotărâtor în formarea sa intelectuală, grăbindu-i maturizarea de gândire de care dă dovadă în unele pagini; de asemenea, îl ajută și ușurînd închegării frazei; căreia știe să-i dea o formă completă.

În primul capitol și subcapitol, autorul trece în revistă romanul românesc, folosind un limbaj cam pretențios, care uneori deranjează pe cititor prin periodul lung și suita amănunțioasă de propoziții incidentale. În paginile acestui eseu se spun multe lucruri știute și se fac considerații lapidare care cîteodată sînt discutabile. Totuși, sînt presărate și păreri origi-

nale care arată că autorul a „digerat” subiectele și s-a informat bibliografic. Fără îndoială că este riscant să te lansezi în afirmații mari și categorice asupra unor figuri literare și momente marcante, fapt pe care Pillat a știut să-l ocolească, deși, din lectura atentă a celor trei eseuri ce alcătuiesc primul capitol consacrat romanului, se întrevede dorința autorului de arată o cantitate masivă de informație.

Mult mai fericite sînt medaliale închinărilor lui Blecher, E. Botta și Esenin, ca și reconstituiri din viața lui bibliografice la viețile și operele lui G. Călinescu, Ionel Teodoreanu și Ion Pillat.

Paginile consacrate lui Blecher sînt vioaie, fiind susținute și de o informație amănunțită. Totuși Pillat, prin portretul pe care-l face lui Blecher, nu a putut să-l scoată din anonimat. Și Blecher are o facilitate de a încheia romane cu problematică interesantă, dar al căror destin rămîne sub semnul întrebării.

Portretul lui Emil Botta este interesant, dar nu are farmecul literar și rezonanțele multiple pe care le-am sesizat cînd am citit portretul de matematician al lui Ion Barbu. Pillat este oarecum ostentativ și ușor pedant, făcînd abuz de o exprimare care se arată prea doctă. Regretăm că nu a putut să țină pasul cu tensiunea la care îl aduce personajul său, pentru că E. Botta este un caz singular în literatura română. El descinde din familia lui Baudelaire, Rimbaud sau Van Gogh.

În ultimul capitol sînt trei reconstituiri biografice prețioase pentru viitorii cercetători ai vieții lui Călinescu, I. Pillat și Ionel Teodoreanu. Materialele sînt interesante cu multe date inedite, reliefînd fațete ce ne erau necunoscute.

Datorită formei și fondului eseurilor, cartea lui Dinu Pillat se recomandă ca o lucrare valoroasă.

RODICA ZANK



Pinia „rachetă” — un nou produs realizat, pentru prima oară în țară de întreprinderea „Flamura roșie” Sibiu. Foto: FRED NUSS

„ÎN CINSTEA COLEGILOR SIBIENI”

Așa s-a intitulat spectacolul artistic prezentat recent, în sala clubului „Independența”, de formațiile corale ale sindicatului învățămînt din Craiova. Dar, mai înțit citeva cuvinte despre prezența craioveilor în Sibiu.

Comitetul sindical al învățămîntului din municipiul Sibiu a întreprins o măsură salutară de a iniția relații culturale interjudețene cu numeroase sindicate școlare. În acest fel pot să intre în circuitul cultural elemente locale, muzical-artistice valoroase, se pot face schimburi de experiență didactică, pe linie sindical-profesională și în mod deosebit cresc și se întăresc raporturile de breaslă între membrii corpului didactic din diferite colțuri ale țării.

Această inițiativă a condus la organizarea unei excursii de solii artei din Craiova să răspundă la vizita pe care le-a făcut-o în luna martie a.c. corul învățămîntului al municipiului Si-

biu. Și, după o primire călduroasă și „cinstire deosebită” — așa cum ne-a spus învățătorul Cornel Șarlea — pe care au făcut-o craioveii sibienilor, iată-i pe reprezentanții fostei bănii a Olteniei poposind în burgul nostru cu puternice tradiții culturale.

Programul, un adevărat mozaic, alcătuit din muzică corală, vocală, instrumentală și populară a fost executat cu multă sensibilitate și dăruire. Au impresionat în mod deosebit execuția marșului din „Oratoriul eroic Tudor Vladimirescu” de Gheorghe Dumitrescu și piesele populare în prelucrarea profesorului Petre Severin.

Printre soliștii s-au remarcat prof. Ileana Petrescu, prof. Eugen Mihăilescu și inv. pensionar Petrovici-Berindei — veteran al corului. La vîrsta de 67 ani inv. Petrovici Berindei se dăruiește activității culturale la fel ca și în tinerețe. Cît de mult și-a iubit profesunea, școala și elevii acest în-

vățător, o dovedește prezența sa în cadrul ansamblului sindical la această vîrstă destul de înaintată.

Din repertoriu nu a lipsit nici „gustatul” cîntec popular „M-a făcut mama oltean”, care s-a bucurat de un deosebit succes în interpretarea inv. Nichita Nicolaiescu. „Sufletul” spectacolului a fost însă tinărul dirijor prof. Alexandru Racu, laureat al celui de-al VII-lea festival al artiștilor amatori, care a știut să dea întregului spectacol o tonalitate ce a creat emoții artistice în rîndul auditorului. În permanentă programul a fost subliniat de o notă de optimism și voioșie, din amelași timp nu i-a lipsit dinamismul caracteristic zilelor noastre.

Un spectacol bun, un început bun și schimburi mari de dezvoltare a schimbului de experiență pe linie sindicală. Prof. GH. POPESCU directorul Școlii generale nr. 8 Sibiu

Școala sportivă Sibiu

La un deceniu de activitate

Școala sportivă Sibiu a devenit o instituție cunoscută. Ea este cea mai importantă pepinieră de performanță din Sibiu, un nume care și-a câștigat pe merit un prestigiu național și chiar internațional.

Inițiată în 1959 sub această formă, ea este precedată încă din 1954 de o secție sportivă pe lângă liceul „Gh. Lazăr” ce cuprindea 3 discipline (atletism, gimnastică și inot) cu 120 elevi. De atunci, odată cu constituirea ei ca unitate independentă, școala cuprinde trespert tot mai multe secții (actualmente însumează atletism, baschet, gimnastică, inot, sărituri în apă, fotbal, handbal și volei) cu un total de 69 grupe, în care se antrenează și învață într-un an școlar noțiunile sportive peste 1200 de elevi.

Anual, școala selecționează pe cei mai buni din cei circa 20 000 de elevi ai școlilor generale și liceelor din municipiul Sibiu și furnizează loturilor reprezentative, olimpice și echipelor divizionare nume cunoscute de sportivi, care fac cinste mai departe orașului. Săritorul Ion Ganea, recent ocupant al locului III la criteriul european de la Karlsruhe, multiplu campion republican, handbalistul Virgil Oană în lotul republican de tineret, voleibalista Rodica Popa în lotul național de seniore, inotătorul Ion Miciuș în lotul de seniore, baschetbalistul Vasile Ganea în lotul de tineret, fotbalistul Wilhelm Schwartz, component al lotului național de tineret — ca să nu enumerăm prea mult — sînt nume și argumente pentru certificatul de calitate al școlii.

Numeroase cifre pe care le-am putea înșira ar vorbi poate prea puțin, dar dacă s-ar institui o competiție ad-hoc a școlilor sportive din țară, în care să fie cuprinse titlurile de campioni, numărul de sportivi cu categoriile I, a II-a și a III-a, numărul bazelor sportive și al elevilor raportat la baza de selecție, am fi — credem — surprinși să întîlnim într-un clasament neoficial Școala sportivă Sibiu pe locul al doilea, după Școala sportivă nr. 2 București.

Școala întretine legături cu școli similare din Cehoslovacia, Bulgaria, Polonia și se poate vorbi chiar de un schimb de experiență foarte util pentru cadrele didactice. Nu arareori școala primește solicitări pentru turnee în aceste țări în

care se știe că echipele Sibiului furnizează înțilniri interesante.

Cei care intră pe terenurile și în sălile școlii în afara zilelor de concurs vor putea vedea în mijlocul avansatilor sau începătorilor pe cei care le pregătesc corul, mintea și sufletul pentru performanță. Vor fi uimiți de progresul înregistrat de elevi (dacă vin a doua oară) și vor deveni suporteri sau elevi (dacă vin încă odată). Cei 23 de profesori ai școlii sînt cadre cu pregătire superioară, provenienți majoritatea din sportivi cu renume și măestri ai sportului. În ultimii ani corpul didactic a primit în rîndurile sale pe primii absolvenți ai I.C.F., foști elevi ai Școlii sportive sibiene.

Trebuie spus că absolvenții școlii sibiene au dat mișcării noastre de cultură fizică și sport 10 profesori și doi asistenți universitari, iar alții urmează în prezent cursurile Institutului de cultură fizică din București.

În ultimii ani au fost date în folosință cele mai frumoase baze sportive: sala de jocuri din Piața Teatrului și complexul din str. Independenței. În perspectivă, construirea unui bazin încălzit pentru inot și sărituri, a unui complex pentru dezvoltarea forței, o pistă de atletism acoperită și un teren de fotbal.

Conștiința de prestigiu pe care îl au de apărut în competițiile interne și pregătirea pentru creșterea continuă a rezultatelor, elevii și cadrele didactice ale școlii sportive întîmpină a 10-a aniversare a constituirii școlii cu noi angajamente în muncă și perfecționare, cu obținerea de noi titluri de campioni și recorduri republicane, ce vor fi închinare Congresului al X-lea al P.C.R. și aniversării a 25 de ani de la eliberarea patriei de sub jugul fascist.

Conducerea Școlii sportive, marchează aniversarea a 10 ani de la înființarea acestei importante instituții prin organizarea, duminică 25 mai a.c., a unei festivități. Serbarea va consta dintr-un program cultural-sportiv. Vor avea loc, printre altele, demonstrații și jocuri la disciplinele: gimnastică, handbal, baschet, inot, volei, sărituri în apă, atletism și fotbal.

GH. SASU

UN MUSAFIR NEOBIȘNUIT

Se sculase de dimineață. Abia avusese timp să lege firul visului plăcut, terminat brusc, la apelul deșteptătorului. Se făcea că era tan-cist aflat în timpul unui asediu.

A zîmbit și a vrut să pornească spre serviciu. Nu avea, însă, cum să-și scoată autoturismul din curte. Medicul Ioan Sirbu, din Sibiu, căci despre dumnealui e vorba, s-a trezit într-o incurcătură. La poartă era oprită o namilă de mașină. Un autotren. N-avea deci cum să-și scoată autovehiculul în stradă. S-a uitat după șofer, dar nici urmă. Uriașa mașină, cu nr.

Șocant de dure... Din cauza lor se micșorase viteza autotrenului și n-a putut trece prin dormitor și iasă în grădina.

Gamenii s-au simțit jenați și și-au cerut iertărică. Din cauza lor se supărare un musafir neobișnuit... Și s-au căit amaric. Îl jigniseră. Un musafir care, pentru o „plimbare” matinală, trebuie să plătească vreo 16 000 lei despăgubiri. Dar ce contează la o casă mare... cum este cea pe care autotrenul a făcut-o, rapid, garaj?

MARIN NIȚA



21 HD-1048, dormita pe cauciucuri încă din seara precedentă. Conducătorul ei mai sfîrșia la aceea oră într-un pat moale, găzduit de o matusă de-a sa.

Știindu-se conducător auto, Ioan Sirbu sări la volanul camionului. Zîmbi „profesional”, apăsa pe o pedală și... „godzila” o luă la vale lipa-lipa. Prindea vitează, căci era în pantă. Poftim, însă, de-o mai oprește, căci avea mecanism cu servo-fîrnă. A uitat chiar să ia piciorul de pe pedala buclucașă, căci mașina, încărcată cu glucoză, s-ar fi oprit. Nu și-a mai adus aminte nici de volan. Ce-o fi, o fi... A rămas înlemnit. Dar s-a trezit la puțin timp după aceasta... Într-o casă. Oricum, a intrat în cel mai onorabil mod. Pe ușa principală. Și s-a oprit în hol. A ciocănit politicos. Niște pereți. Și-a cerut scuze că a lovit prea tare. Mai ales că nu prea avea loc. Ca urmare, a măturat niște ziduri. Și-a revenit repede și a zîmbit din nou. Și-a cerut iarași iertare. „Bonda-ru” năzdrăvan era cam mare și trebuise să lărgească antreul. Le-a comunicat locatarilor că vrea să le dea niște glucoză. Pentru ceai. De fapt pe ei voia să-i îndulcească. Apoi i-a dojenit un pic. Făcuseră treptele de la intrare prea dure.



azi... azi... azi...

TIMPUL

Soarele răsare la 4 h și 41 m și apune la 19 h și 45 m. Vreme schimbătoare cu cerul temporar noros. Vor cădea ploaie slabe și averse de ploaie. Vîntul va sufla potrivit din sectorul vestic. Temperatura staționară, apoi în creștere ușoară. Minimele vor fi cuprinse între 7 și 10 grade, iar maximele vor oscila între 14 și 17 grade. Local, dimineața ceață.

CINEMA

SIBIU: PACEA: Pe urmele șotmului (orele 9,00; 11,30; 14,00; 16,30; 19,00; 21,00); TÎNERETULUI: Columbar, seriile I și II (orele 9,30; 11,45; 14,30; 17,30; 20,30); ARTA: Noaptea (orele 10,00; 12,30; 16,00; 18,30; 20,45); 7 NOIEMBRIE: K.O. (orele 10,00; 14,00; 16,00; 18,00 și 20,00). MEDIAS: PROGRESUL: Pe plajele lumii (orele 9,00; 11,15; 14,00; 16,30; 19,00; 21,15); TÎNERETULUI: Vînt fierbinte (orele 10,00; 16,30; 18,30; 20,30); UNIREA: Winnetou, seria a III-a (orele 10,00; 16,00; 18,00 și 20,00). CÎNĂDIE: POPULAR: Domnișoarele din Rochefort (orele 11,00; 14,00; 16,00; 18,00 și 20,00). AGONIA: 8 MAI: Aventurile lui Tom Sawyer (orele 10,00; 16,00; 18,00 și 20,00).

DUMBRĂVENI: 7 NOIEMBRIE: Panotoul cenzurător (orele 18,00 și 20,00). BAZNA-BAI: Tor și general (orele 17,00 și 19,00).



Protagonistii filmului Vînt fierbinte, care rulează la cinematograful „Tinerețului” din Medias

OCNA SIBIULUI: Să nu ne despărțim (orele 17,00 și 19,00). APOLDU DE SUS: 23 AUGUST: Un hectar de cer (orele 17,00 și 19,00).

TELEVIZIUNE

10,00 Limba rusă, Lecția 87 (reluare). 10,30 Pentru elevi. Consultații la matematică (cl. VIII). tema: Probleme recapitulative de geometrie. 11,00 Limba spaniolă, Lecția 89. 11,30 Monografiile contemporane. Insularii (film). 11,50 Muzică ușoară. 12,15 Închiderea emisiunii de dimineață. 17,30 Telex TV. 17,35 Lanterna magică. 17,50 Limba spaniolă, Lecția 89 (reluare). 18,15 Pentru școlari: Micul naturalist. 18,35 Seară de balet. 19,00 Telegazeta de seară. 19,30 Tele-universitatea. Premiul Nobel pentru medicină 1968. 20,00 Film artistic: „Omul pe care îl iubesc” — o producție a studiourilor sovietice. 21,30 Reflector. Anchetă TV. 21,50 Mult e dulce și frumoasă — emisiune de limba română. 22,20 Publicitate. 22,25 Film TV — o producție a Televiziunii Române 1969. „Lume, lume...” Omagiu Mariei Tînașe. 23,00 Telegazeta de noapte. 23,10 Închiderea emisiunii.

RECITAL DE BALET

În cadrul manifestărilor Casei de cultură a municipiului Sibiu, la ora 18,00, în sala „Tinerețului”, str. G-ral Magheru nr. 18, va avea loc un recital de balet susținut de cercul de balet al Casei de cultură. Coregrafia, Herta Grancea.

Adrese și telefoane utile

Registratura Consiliului popular al municipiului Sibiu, str. Octombrie roșu nr. 2 (din Piața Republicii); Casieria Întreprinderii comunale Sibiu, str. Octombrie roșu nr. 4 (îngă Expoziția de mobilă, prin Piața Griviței sau Piața 6 Martie); Notariatul de Stat, Piața Unirii nr. 7; I.L.L. (direcțiunea) Piața Unirii nr. 4, etaj I; Salvarea, telefon 06; Pompierii, telefon 08; Taximetre: Piața Unirii — 116 00, Piața Republicii — 118 15, Gara Sibiu — 114 58.

Uzina mecanică Sibiu str. Lector nr. 3, angajează de urgență: — două dactilografe — economist contabil

I.I.S. „Flamura roșie” Sibiu recrutează elevi care au vîrsta împlinită de 15—18 ani la 31 decembrie a.c. și posedă studii a 7 sau 8 clase elementare pentru meseriile de: — operatori mase plastice — lăcătuși — strungari în fier — sculeri matrișeri — rabotori — frezori — tipografi

Fabrica de cuțite Ocna Sibiului recrutează elevi pentru: — Școala profesională — Școala de maiștri — Școala tehnică De asemenea — angajează imediat 25 muncitori. Informații la serviciul personal, telefon 1 47 34.

decada BUCURIA COPILOR 23 mai 1 iunie jucării dulciuri confecții încălțăminte tricotate

În magazinele și raioanele specializate cu articole pentru copii au fost puse în vânzare sortimente bogate și variate de îmbrăcăminte și încălțăminte pentru copii; jucării și dulciuri

Clubul „Independența” cumpără de la particulari sau întreprinderile socialiste mașini de scris în stare de funcționare, prin Consignația. Informații suplimentare se dau la direcțiunea clubului, strada Cetății nr. 5, telefon 13913.

I. R. U. M. Sibiu primește înscrieri la cursurile de calificare de scurtă durată, cu participare în producție pentru următoarele meserii: — strungar — frezor — rectificator — lăcătuș — termist tratamentist Condiții de admitere pentru înscriere: — absolvent a 7 sau 8 clase elementare — vîrsta 16—18 ani sau cu stagiul militar satisfăcut pînă la vîrsta de 42 ani. Înscrierile se fac pînă la data de 30 iunie 1969, zilnic între orele 10—15 la biroul personal, str. I. S. Bach nr. 4, telefon 11775. Cursanții pe timpul cursului de calificare vor fi salarizați.

# Colaborarea: uzină producătoare, for tutelar, întreprindere de comerț exterior — o necesitate

(Urmare din pag. 1)

moase în realizarea planului de export. De data aceasta pentru anul 1969 în întreprinderea constructoare de mașini sarcinile de export reprezintă doar 83,7 la sută din realizările anului trecut, cu toate că în majoritatea uzinelor s-au făcut, în ultimul timp, investiții însemnate dezvoltarea capacităților de producție și înzestrarea cu utilaje de un înalt nivel tehnic. Or, era de așteptat ca asemenea condiții să se reflecte în oferirea și livrarea la export a unor produse noi, mai moderne și deci și mai competitive.

Un aspect negativ îl reprezintă faptul că pînă la această dată nu s-a reușit contractarea integrală a planului de export (95,5 la sută). Bunoară, uzina „Automecanică” Mediaș are asigurată cu contracte numai 46,8 la sută din producția destinată exportului. De aici rezultă și o serie de consecințe negative.

Și la uzina „Independența” Sibiu planul nu este în întregime nominalizat și acoperit cu contracte. La ora actuală sortimentul utilajelor pentru fabricile de ciment a rămas neacoperit cu 342 tone, mai grav fiind faptul că nu mai poate fi nici contractat din lipsă de capacități. Aceasta, deoarece

sortimentul respectiv este integral acoperit cu comenzi și contracte pentru producția internă. La fel, sortimentul lanț transmisie este contractat doar în proporție de 50 la sută.

Dar uzina „Independența” n-a reușit să realizeze integral, în primele 4 luni, nici contractele scadente. Deși per total planul a fost realizat și depășit, anumite comenzi pentru care există contracte se prezintă cu rezerve. Astfel, nu au putut fi expediate 5 concasoare giratorice, cărora le lipsesc tablourile de comandă, iar din 35,8 tone utilaje pentru fabrica de export din Iran s-au realizat doar 14,7 tone.

Toate aceste deficiențe aparute în desfășurarea normală a producției pentru export și mai ales a livrărilor se datoresc în mare măsură lipsei de colaborare între uzinele producătoare, forul tutelar și întreprinderile de export. Doar Uzina mecanică Mirșa a reușit să-și asigure o bună colaborare cu întreprinderile de comerț exterior, atât în ceea ce privește participarea reprezentanților uzinei la prospectarea pieții externe, cât și la contractare.

Lipsa aceasta de colaborare și mai ales stabilirea de către forul tutelar a unor sarcini de export cu întârziere, după ce capacitățile

de producție au fost acoperite cu comenzi și contracte interne duc de multe ori la dereglări în activitatea întreprinderilor. Uneori sînt lansate comenzi cu termene ce nu țin seama de ciclurile de fabricație, altele termenele de livrare nu sînt sincronizate cu posibilitățile de contractare și de primire a anumitor aparate sau semifabricate ce trebuie realizate prin cooperare. Tot ca un aspect negativ în munca de colaborare cu întreprinderile de comerț exterior poate fi arătat și faptul că unele primesc cu întârziere documentațiile tehnice și deci nu se poate pregăti în timp util fabricația.

Dacă mai adăugăm că pentru producția destinată exportului nu este asigurată în întregime baza materială, atât ca urmare a ne-preocupării compartimentelor de resort din întreprindere, cât și datorită faptului că nu este acoperit cu repartiții întregul necesar, putem trage concluzia că realizarea ritmică a planului de export poate fi periclitată.

Consecințele actuale ale deficiențelor arătate, greutățile care au intervenit în cunoașterea din timp de către uzinele producătoare a structurii sortimentelor, volumului acestora, condițiilor calitative, de ambalaj și de livrare a produselor destinate exportului sînt reflectate în practica custodiilor. Acest lucru influențează negativ eficiența exportului în sensul că interviu cheltuielile suplimentare de poziționare lor, pentru remedieri alocate cînd produsele sînt expuse anumitor degradări etc. Astfel de cazuri sînt frecvente la Uzina mecanică Mirșa, „Automecanică” Mediaș și „Independența” Sibiu.

Sigur că problemele pe care le ridică producția de export nu au putut fi epuizate. Sfera în care comitetele de direcție ale întreprinderilor producătoare pot să acționeze este mult mai largă, rezervele interne permițîndu-le îmbunătățirea calității produselor destinate exportului, lărgirea gamei de sortimente și depășirea angajamentelor. Totodată o colaborare mai strînsă cu întreprinderile de comerț exterior, informarea producătorilor despre conjunctura existentă pe piața externă, orientarea cererii, rentabilitatea valutară a produselor exportate, vor face posibilă îmbunătățirea activității de export în ramura construcțiilor de mașini.

Constatîndu-se de astăzi, la care participă și reprezentanții ai forurilor tutelar și din întreprindere de comerț exterior asigură realizarea unui pas însemnat spre realizarea acestor desiderate.

## Din țară

### Noi coproducții la Casa de filme „București”

Pe platourile Casei de filme București se află în diferite faze de lucru o serie de filme realizate în coproducție cu firme străine. Pînă la sfîrșitul lunii mai, echipa regizorului Mircea Mureșan va termina în cadrul Studioului I, filmările la „Baltagul” realizat împreună cu cineștii din Italia, iar regizorul Dinu Cocea, filmul romano-italian de evocare istorică „Zestrele domniței Ralu”.

Peste o lună vor începe filmările la o altă coproducție româno-italiană închinată lui Benvenuto Cellini, personalitate marcantă a renașterii italiene.

Cu studiul Mostfilm, Franțescu Munteanu toarnă comedia muzicală „Cîntecele mării”, iar o altă echipă a Studioului II, colaborează cu cineștii maghiari și cehoslovaci la realizarea filmului „Sentința”, care va evoca viața lui Gheorghe Doja.

Pe platourile Studioului III, precum și în Castelul Bran și împrejurimi se conturează prima coproducție româno-canadiană intitulată „Supraveghetorii de copii”. Supraveghetorii sînt doi simpatici cîini din familia urmărită de poliție cit și de bandiți.

În lunile următoare, Casa de filme București va începe filmările și la alte coproducții aflate actualmente în faza de perfectare.

### Reînființarea secției de regie la I. A. T. C.

„I. L. Caragiale”

La Institutul de artă teatrală și cinematografică „I. L. Caragiale” din București, va funcționa în anul universitar 1969/70, secția regie de teatru, cursuri de zi, durata de studii 4 ani.

La această secție se pot prezenta la concursul de admitere absolvenții ai liceelor și ai școlilor medii în condițiile prevăzute în broșura „Admiterea în învățămîntul superior 1969”, la capitolul „Admiterea la cursurile de zi”.

Concursul de admitere se organizează în două etape. Prima etapă, cu probe eliminatorii, va avea loc între 29 iunie și 3 iulie, iar cea de-a doua între 5 și 15 iulie.



I.R.F. Sibiu. Vasile Dimbovean (dreapta), șeful secției C.T.C., împreună cu Wilhelm Kopschitsch, electrician specialist, la standul de probă, verificînd un transformator de 3,2 MVA

# Muncă intensă în grădina de legume

(Urmare din pag. 1)

cooperatorii acordau o atenție deosebită executării tuturor lucrărilor la un bun nivel agrotehnic. Într-un pat germinativ bine pregătit se plantau mecanic ardei grași. Ana Hegler, șefa de echipă de la grădina, ne-a informat că au fost executate și lucrări de întreținere pe 0,50 hectare pe morcovi, 0,50 hectare pătrunjel, 1 hectare ceapă, 8 hectare cartofii timpurii. De asemenea, castraveții pe cele 2,5 hectare fiind răsăriți, urmează ca la finele acestei săptămîni să se intre la executarea primei prașile.

Eforturi susținute pentru recuperarea rămănelor în urmă se depun și în celelalte unități care cultivă legume și zarzavaturi. Se impune însă urgentarea lucrărilor de întreținere, în special la culturile de rădăcinoase care se află în prima fază de vegetație. Totodată, se cere accelerarea lucrărilor la plantatul în cîmp a răsadurilor de roșii, ardei grași și lung, cit și a răsadurilor de vinete, țelină, precum și terminarea însămînțării fasolei de grădina, castraveților de vară, gulii și gulioarelor, dovlecelor, sfecliei roșii și a ridichilor de vară.

Fertilizarea, prin aplicarea de îngrășăminte chimice, utilizarea erbicidelor, combaterea bolilor și dăunătorilor, precum și valorificarea legumelor: spanac, ceapă verde, ridichei de lună, salată, reprezintă alte acțiuni, cărora trebuie să li se acorde întreaga atenție.

### La Sibiu Festivalul republican al Cinecluburilor pionierești

În zilele de 23, 24 și 25 mai a.c. se va desfășura în Sibiu primul Festival republican al Cinecluburilor pionierești, organizat de Consiliul Național al Organizației Pionierilor. Participă un număr de 25 de cinecluburi. Manifestările vor avea loc în sala Casei armatei începînd cu ora 9 dimineața.

# Pregătirea practică a viitorilor muncitori sub semnul insuficienței preocupări

În ansamblul procesului de industrializare a țării municipiul Sibiu cunoaște un ritm susținut de dezvoltare. Astfel, volumul producției globale se estimează cu o creștere medie anuală de 8,6 la sută în perioada 1971—1975, fapt ce implică măsuri urgente privind asigurarea, în perspectivă, cu forță de muncă calificată. În prima etapă trebuie avut în vedere intrarea în funcțiune a unor noi obiective la Uzina de piese auto Sibiu, „13 Decembrie”, „Flamura roșie”, Uzina mecanică, Poligrafie. Dar capacitatea școlilor profesionale din municipiul nostru asigură doar 60 la sută din necesarul suplimentar anual de muncitori calificați, din care pentru Sibiu sînt pregătiți mai puțin de 50 la sută. Spre exemplu, Grupul școlar M.I.A. școlarizează pentru Sibiu 40 elevi, iar restul de 376 pentru unități din alte localități. La Grupul școlar de construcții din 804 absolvenți doar 3 electricieni au contractat cu întreprinderea „Record” Sibiu.

Față de cele arătate mai multe comitete de direcție au adoptat diverse forme de școlarizare, axîndu-se în special pe cursuri de calificare de scurtă durată și calificarea la locul de muncă prin școli de ucenici. La aceste forme sînt cuprinși peste 2.500 elevi și cursanți.

Înstruirea practică a elevilor se efectuează în ateliere școlare, în producție sau pe șantiere. Majoritatea școlilor și-au dezvoltat baza materială punînd la dispoziția elevilor un bogat material didactic. Asistența tehnică și supravegherea se fac, în cea mai mare parte, de instructori maiștri cu experiență și vechime în producție. Se poate exemplifica pozitiv activitatea atelierelor școlare de la Centrul școlar M.I.U., „Independența”, Construcții și tracțiune C.F.R., care asigură în mod corespunzător practica elevilor pe baza unui grafic de notare a acestora, începînd de la fazele simple pînă la cele mai complexe.

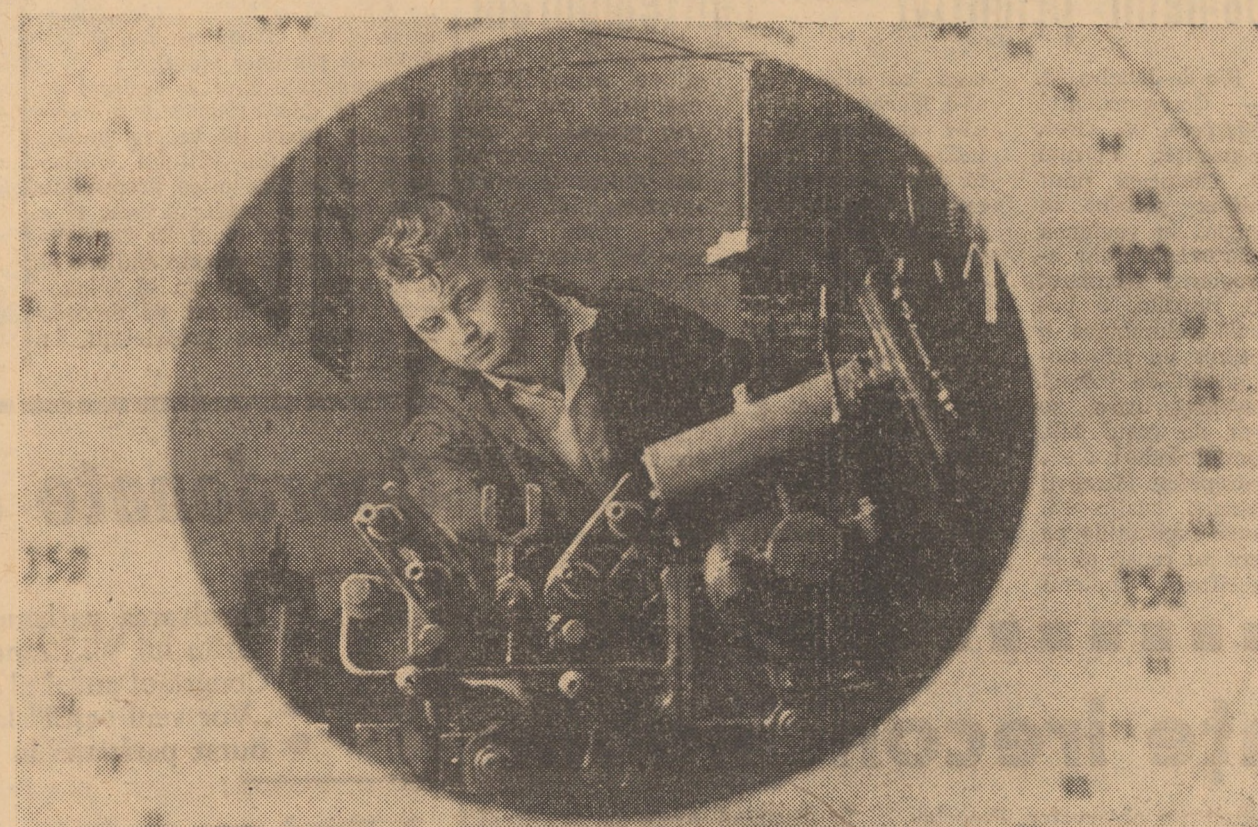
Deficiențe sesizabile pe această linie mai persistă însă în unele întreprinderi industriale. Deși selecționarea instructorilor s-a făcut din rîndul muncitorilor cu înaltă calificare, retribuitorul-i exclusiv pentru această muncă, mîștrii supraveghează în suficientă măsură elevii școlilor profesionale și de ucenici pentru buna calificare la locul de muncă.

Elevii sînt lipsiți de posibilitatea de a lucra efectiv la utilajele și mașinile aflate în procesul de producție. În întreprinderea poligrafică, un timp îndelungat, ucenicii au fost folosiți la munci auxiliare. La I.M.C.C. sau „Berea Sibiuului” pe lingă 1—2 electricieni sînt repartizați 7—8 elevi de la Școala M.I.A. Considerăm că se putea foarte bine organiza practica în două schimburi, în așa fel încît elevilor să li se asigure condiții mai corespunzătoare.

În alte condiții se pregătesc cei 121 elevi de la „13 Decembrie” pentru meseria de marochineri. Lor li s-a asiguratur un atelier școlar bine dotat. Astfel, în două trimestre elevii anului I au reușit să-și însușească cunoștințele de policalificarea, să execute tipare, calculul consumului specific, modele.

Conducerea întreprinderilor cit și comitetele sindicale sînt datorate să aibă permanent în atenție practica elevilor, să-i viziteze mai des pentru a le cunoaște condițiile de lucru în vederea luării unor măsuri prevăzute de eradicare a neajunsurilor semnalate. O atenție deosebită trebuie acordată folosirii cit mai judicioase a orelor de clasă și a timpului liber. Nu s-a reușit să se scadă numărul absențelor de la clasă și practică. Numai la Centrul școlar Independența, în acest an, s-au înregistrat peste 50.000 ore absențe. Deși se organizează meditații, activități culturale-sportive, dirigenții, educatorii și alte cadre didactice se ocupă încă prea puțin de timpul liber al elevilor. Trebuie să se organizeze mai multe întâlniri cu frunțași în întrecerea socialistă, cu inovatorii care să a-rate elevilor în ce constă frumusețea meseriei și care sînt satisfacțiile ei. Absolvenții trebuie să fie primii în producție cu căldură și prietenie, să fie ajutați atunci cînd se vor lavi de greutățile ce le ridică munca în uzină. Este necesar să fie încadrați, din primele zile, în întrecerea socialistă și la cursurile de ridicarea calificării, pentru a cunoaște temeinic mașinile și utilajele moderne la care lucrează sau vor lucra într-un viitor apropiat.

EUGEN TOMA  
președintele Consiliului municipal al sindicatelor, Sibiu



În cadrul uzinei „Balanța” din Sibiu, într-o secție anexă se tipăresc scale pentru tractoare de balanțe, vitezeometre și contoare pentru tractoare  
Foto: FRED NUSS

# Parcurile Sibiului în lipsă de... aer

(Urmare din pag. 1)

parcul este lăsat în mod deliberat la discreția brutalității.

În aceeași stare se află zona verde din fața gării Turnișor, parcul din Piața Cluj, cu bănci deteriorate și arbori ruți, cu peluzele de iarbă călcate în picioare; parcul de lingă fabrica „Drapelul roșu” cu gardul viu deteriorat, bănci aruncate la întimplare de către „vizitatorii” nocturni.

Pomii și arborii ornamentali plantați pentru înfrumusețarea orașului, pe lingă că sînt maltratați de către diferite elemente lipsite de simțul responsabilității civice, nu sînt stopați împotriva dăunătorilor, din care cauză se usucă în doi-trei ani.

Cunoscind că în alți ani nu a existat această stare de lucruri, ne-am pus firească întrebare: Care este cauza acestei delăsări organizatorice? După un atent sondaj ne-am convins că ea rezidă în primul rînd în faptul că I.C. Sibiu nu și-a asigurat permanent un personal corespunzător sarcinilor de întreținere și înfrumusețarea parcurilor și zonelor verzi. Secția parcuri și zone verzi are în prezent o schemă de 20 oameni la o suprafață de 118 hectare, din care sînt prezenți la lucru abia jumătate.

Comparînd situația forței de muncă folosită la întreținerea parcurilor noastre cu cea a Clujului, care la 144 hectare de parcuri are 480 muncitori perma-

nenți, iar în parcurile de virf 800, cu cea a Aradului, care la suprafața de 115 hectare parcuri și zone verzi are un personal permanent de 250 lucrători iar în perioadele de virf 360, ne edificăm totodată și asupra cauzelor stării incalificabile a parcurilor municipiului Sibiu.

Conducerea I.C. Sibiu, fie că are o optică falsă asupra volumului de muncă necesar întreținerii și îngrijirii parcurilor, fie că nesocotește această sarcină de prestigiu edilitar. Nu putem fi de acord cu nici una din ipoteze. Pentru că dacă zgura ierții poate fi acoperită cu manta imaculată a zăpezii, zonele verzi nu pot fi acoperite în sezonul de lucru cu bălățile nepăsării.

Pe de altă parte, edilii Sibiului, în loc să acorde un sprijin eficient întreprinderii comunale, s-au mulțumit să atribuie întreținerea și îngrijirea parcurilor și zonelor verzi unor întreprinderi, instituții și școli, care, la rîndul lor, au neglijat obligația pe care și-au asumat-o. Sprijinul edilitar nedepășind granițele bunelor intenții s-a dovedit platonice și inefficient. Aceasta pentru faptul că nici secția organizatorică și nici alt organ municipal n-a urmărit aplicarea în practică a sarcinilor atribuite întreprinderilor și instituțiilor.

Deși unele lucrări sînt compromise prin întîrziere, este utilă o măsură recuperatorie din partea Consiliului popular municipal.

# Ne scrie postul de corespondenți din Cisnădie

### Noi articole

În scopul satisfacerii cererilor populației, a beneficiarilor interni și externi, la Uzinele textile din Cisnădie se desfășoară o susținută activitate pe linia creării unor noi articole. În perioada care s-a scurs din acest an au fost create și omologate un număr de 30 noi articole pentru țesăturile din lînă. Dintre acestea amintim: covoare pluşate (în număr de 7), pături (5), stufe costum pentru femei (2), stufe destinate paradeselor de damă (4) etc. — toate în diferite combinații de culori.

ILIE ANDREI

### Mașină de matlasat

La întreprinderea „Mătasea roșie” a intrat recent în funcțiune o mașină de matlasat pentru țesături supraelastice, a cărei productivitate este de circa 300 m.l. pe zi. Noul utilaj, achiziționat din import, atinge deja parametrii proiectați.

MIRCEA ȘOLEA

### Pentru protecția muncii

Grija față de om constituie o preocupare de seamă a comitetului de direcție de la fabrica de bambac „11 Iunie”. Printre măsurile luate în vederea creării unor condiții de muncă și de viață din ce în ce mai bune se înscrie și activitatea de inovații. În acest sens este demnă de remarcat solu-

vația lui Petru Hancu, care se referă la îmbunătățirea sistemului de transmisie la destrămătorul orizontal. Prin aplicarea ei, se reduce considerabil zgomotul și se înlătură orice posibilitate de accidente. Autorul ei a fost distins cu premiul material.

MARTIN BIEL

### Activitate patriotică

În vederea urgentării lucrărilor de construcții pe șantierul de locuințe din cvartalul Măgura, cetățenii, viitori locatari ai celor 108 apartamente, își aduc contribuția după orele de producție la efectuarea unor lucrări necalificate. Pînă la data de 20 mai au fost executate peste 3.500 de ore muncă voluntar-patriotică, contribuind, astfel, la executarea și turnarea întregii fundații la blocul nr. 13. Activitatea voluntară a cetățenilor Cisnădiei pe șantierul construcțiilor de locuințe continuă.

IOAN STREZA

### Pentru gospodine

De cîteva zile I.A.S. Sibiu a deschis în piața de alimente din Cisnădie un chioșc pentru desfacerea legumelor, fructelor și zarzavaturilor. Noul chioșc este bine aprovizionat cu ceapă verde, salată, spanac, vinete etc., ouă, diferite conserve și alte produse cu care se pot aproviziona gospodinele.

A. ILIE

# actualitatea internațională

## Evoluția navei „Apollo-10”

### Cosmonauții americani transmit impresiile lor din imediata apropiere a Lunii

Houston 22 (Agerpres). — Luna este un corp cereș foarte accidentat, arid și mohorit, dar peisajul ei cunoaște culori variate. Acestea sînt primele descrieri ale astronautilor Thomas Stafford, John Young și Eugene Cernan, aflați la bordul navei „Apollo-10”, comunicate centrului spațial din Houston. Ei nu împărtășesc opinia colegilor lor care la bordul lui „Apollo-8” au efectuat în decembrie 1968 primul zbor circumlunar și au descris satelitul natural al Terrei ca fiind arid, neprimitor, de culoarea „nisipului murdar”.

„Am avut o priveliște minunată a Lunii în lumina Pământului”, declara Thomas Stafford. Noaptea, luminată de Pământ, este pur și simplu fantastică aici.”

Cernan descrie la rîndul său noaptea lunară. Se poate vedea bine linia de orizont care desparte Luna de cerul negru, pe care strălucesc stelele. Trecerea de la zi la noaptea, de la lumina solară la lumina Pământului, este fantastică. Ea are înfățișarea unui amurg mai dens.”

În urma observațiilor asupra configurației scoarței lunare, Thomas Stafford a comunicat că a constatat existența unor vulcani activi pe Lună, punînd astfel capăt unei îndelungate controverse în lumea astronomică. El a declarat că a observat doi vulcani mici chiar în momentul cînd „Apollo-10” trecea, în cursul primei sale

rotății lunare, din partea întunecată a Lunii spre partea luminată de Soare. Multe caracteristici ale scoarței lunare sînt, după părerea lui, rezultatul activității vulcanice. Astronauții au efectuat observații în special asupra craterului Theophilus din emisfera sudică a Lunii. Ei au putut executa observații asupra conformației craterelor chiar și în zona întunecată a Lunii. Cu toată lumina redusă, acestea pot fi distinse cu ușurință.

Astronauții au transmis, de asemenea, descrieri amănunțite asupra unor formații lunare care seamănă cu cheile de pe Pământ calcaros. Pînă acum se credea că aceste „vâi” și „cheiuri” ar putea fi rezultatul unor eroziuni produse cîndva de apă, ceea ce presupune existența unei atmosfere lunare într-o anumită perioadă a istoriei sale. Thomas Stafford afirmă că aceste „vâi” arată întocmai ca porțiunile terestre rezultate în urma prăbușirilor pe verticală a unor straturi. După observațiile sale s-ar părea că aceste vâi ar fi fost formate prin prăbușiri ale scoarței lunare.

În legătură cu „mările lunare”, Thomas Stafford a transmis că ele sînt, contrar datelor cunoscute, mai întinse, iar „duscul” lunar este mai deschis la culoare decît aceste mări.

amănunțit al instalațiilor. După o oră de verificare, modulul a fost declarat în perfectă stare.

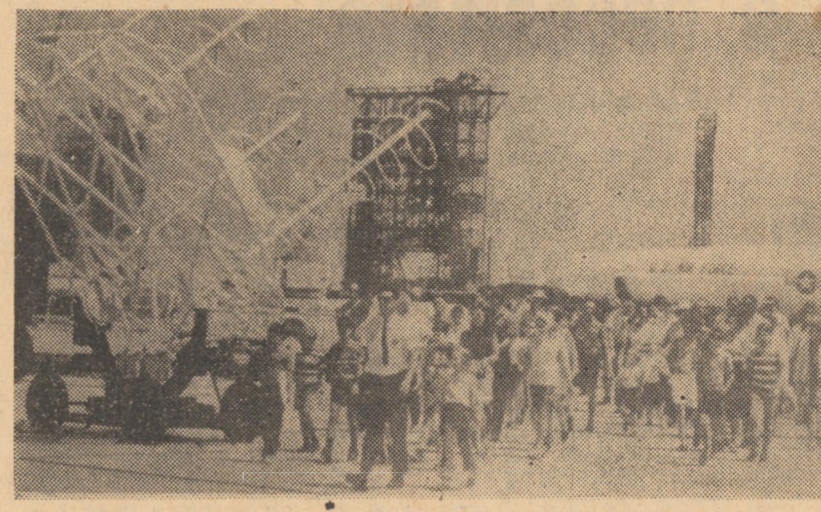
După-amiază, cu cîteva ore înainte de desprinderea de cabină, astronauții au detectat o defecțiune la sistemul de asigurare a presiunii în tunel, care implică evacuarea oxigenului.

Defecțiunea, care ar fi putut duce la amănarea, sau chiar la anularea operațiunii de desprindere, a fost remediată în scurt timp.

Două momente importante ale acestei zile vor fi transmise prin sistemul de televiziune: îndepărtarea modulului lunar de cabină și intrarea celor doi piloți ai misiunii în cabină, după terminarea misiunii lor care îi va duce numai la 15 km de suprafața Lunii. Cernan și Stafford vor examina „de aproape” regiunea aleasă pentru a selenizarea cabinei „Apollo-11”. Este o regiune plată, situată în partea de nord-vest a „Mării Liniștii”. Miercuri ei au raportat la centrul de control de la Houston că suprafața prezintă unele asperități, dar Jack Schmitt care asigură legătura cu astronauții, a precizat că această impresie se datorește unghiului de cădere a luminii pe suprafața Lunii.

La ora 20 și 28 de minute (ora Bucureștilor) cuplul cabină-modul a trecut în partea invizibilă a Lunii, unde a rămas pînă la ora 21.13. În tot acest timp, legătura dintre stația de control și astronauții a fost întreruptă.

Pînă la efectuarea decuplării a fost anunțată o altă defecțiune care ar fi putut amîna sau anula operațiunea. Este vorba de o abateră a tunelului cu cîteva centimetri. Într-o „cursă contra-cronometru” astronauții au remediat și această defecțiune, în timp ce cuplul se afla în partea invizibilă a Lunii. La ora 21.11 (ora Bucureștilor), modulul lunar s-a desprins de cabina principală după ce a fost aprins un mic motor-rachetă. Un timp, modulul a evoluat pe aceeași orbită cu cabina, apoi distanța dintre cele două obiecte cosmice a crescut pînă la aproximativ 4 km. Echipajul modulului lunar s-a îndreptat spre satelitul natural al Pământului, însoțit de urarea celui de al treilea astronaut, Young: „Să faceți o treabă bună, băieții!”.



S.U.A. La Cap Kennedy a fost înființat un muzeu în care se vede pe viu, evoluția navelor cosmice pînă la Saturn-5. În foto: Un aspect al Muzeului în aer liber

## Vietnamul de Sud

- O puternică explozie în apropierea Saigonului
- Noi acțiuni ofensive ale patrioților

Saigon 22 (Agerpres). — În zorii zilei de joi, o formidabilă explozie a răsunat în apropierea importantului depozit de muniții de la Go Vap, amplasat la opt kilometri nord de Saigon, relează din capitala sud-vietnameză corespondentul agenției France Presse. Ca într-o adevărată reacție în lanț, explozia a fost urmată neîncetat de altele, de o intensitate mai redusă, timp de aproximativ o jumătate de oră. Comandamentul american de la Saigon, relează corespondentul agenției citate, a refuzat să ofere vreo explicație privind exploziile, dar se presupune că ar fi vorba despre un nou atac al patrioților sud-vietnamezi, care au lansat obuze și rachete asupra sectorului Go Vap. Această presupunere pare a fi confirmată de știrile care menționau că în noaptea de miercuri spre joi forțele patriotice au acționat împotriva bazei militare de la Tan Son Nhut și a împrejurimilor sale, sec-

tor în care este cuprins și depozitul de muniții de la Go Vap, cel mai important din regiunea capitalei sud-vietnameze.

Alte acțiuni ofensive au fost lansate de patrioți în zona bazei militare americane de la Bien Hoa, precum și în apropierea Da Nangului.

Totodată, corespondentul agenției Reuter semnaleză că în ultimele 24 de ore au fost înregistrate ciocniri între patrioți și unități americano-saigoneze în regiunea Hau Nghia și în apropierea văii A Shau, unde, potrivit comunicatelor comandamentului american de la Saigon, în cursul luptelor care au avut loc aici în ultima săptămîna au fost uciși 20 de militari ai forțelor S.U.A., alți 218 fiind răniți.

## Sirhan a fost condamnat la moarte

Los Angeles 22 (Agerpres). — Sirhan B. Sirhan, asasinul senatorului Robert Kennedy, a fost condamnat la moarte prin gazare. Judecătorul Herbert Walker a dat astfel curs recomandării făcute la 23 aprilie de juriul chemat să se pronunțe asupra vinovăției lui Sirhan și care l-a găsit vinovat de crimă cu premeditare, deși avea latitudinea, în baza legii californiene, de a hotărî doar pedeapsa cu închisoare pe viață. „Convins că Sirhan este un om rău și că merită să fie condamnat la moarte”, a declarat judecătorul, menționînd totodată că pentru crima de gradul întâi, făptașul „trebuie să moară în maniera prescrisă de lege”.

Herbert Walker a respins cererea apărării de a se redeschide un nou proces în cazul Sirhan, precum și un apel de ultim moment al senatorului Edward Kennedy, fratele victimei acestui atentat, de a da dovadă de îngăduință și a nu pronunța condamnarea la moarte. În scrisoarea lui Edward Kennedy se arată că fratele său „nu

ar fi dorit ca moartea sa să provoace luarea unei alte vieți”. Judecătorul a anunțat apoi că data executării sentinței va fi fixată după apelul ce va urma în mod automat în fața Curții supreme a statului, procedură care va dura cel mult un an de la data pronunțării sentinței. El a dat însă ordin șerifului ca în termen de zece zile Sirhan B. Sirhan să fie transferat la închisoarea San Quentin, unde va rămîne în așteptarea execuției.

După pronunțarea sentinței, Sirhan a fost dus în celula sa de la etajul 13 al clădirii în care a avut loc procesul, însoțit de avocații apărării, care au discutat problemele legate de apelul ce urmează să fie înaintat Curții supreme a statului California. Apărarea și-a anunțat intenția de a recurge la apel și în fața Curții supreme a S.U.A., procedură ce îi va da posibilitatea să amîne cel puțin cu doi ani de zile data execuției.

În închisoarea de la San Quentin se mai află 78 de condamnați la moarte de mai mulți ani.

## Coordonate universale

- Dizolvarea parlamentului irlandez
- Vizita lui W. Brandt în Turcia
- Congresul anual al F.I.A.F.
- „Vor veni pești” la Okinawa?
- Bursa pariziană în aceste zile

Miercuri seara, președintele Republicii Irlanda, De Valera, a hotărît dizolvarea parlamentului și anunțarea alegerilor generale pentru 18 iunie.

Hotărîrea a fost luată la recomandarea primului ministru, Jack Lynch. Candidaturile vor fi depuse pînă la 3 iunie. Noul parlament se va întruni la 2 iulie. Ultimele alegeri au avut loc în Republica Irlanda în aprilie 1965.

Ministrul vest-german al afacerilor externe, Willy Brandt, a plecat joi la Ankara într-o vizită oficială, la invitația ministrului turc al afacerilor externe, İhsan Sabri Caglayanlı. Willy Brandt va avea, de asemenea, convorbiri cu președintele Turciei, Cevdet Sunay, și cu primul ministru, Süleyman Demirel. La plecare, el a declarat că va discuta cu liderii turci mai ales posibilitățile de extindere a cooperării economice științifice și culturale între cele două țări.

Un rechin femelă, lung de 3 metri, care a fost pescuit în apele Golfului Atenei, a dat naștere la 20 de pui în momentul cînd a fost

depus pe puntea vasului de pescuit. „Noii născuți” au fost reținuți la bordul vasului pentru a fi vinduți grădinarilor zoologice.

Autoritățile irakiene au anunțat sechestrarea bunurilor aparținînd unui grup de 25 de foste personalități politice și militare. Nu este precizată acuzația prin care a fost motivată această acțiune. Agenția MEN subliniază că persoanele implicate au fost în același timp arestate, cu excepția fostului ministru al finanțelor în guvernul Al Bazzaz, Saleh Zaki, care se află în prezent în străinătate.

Cicloul care s-a abătut asupra regiunii de sud-est a Indiei a provocat moartea a aproximativ 1 000 de persoane. Revărsarea apelor a compromis grav recoltele existente pe aproximativ 400 000 acri, pagubele ridicîndu-se la zeci de milioane de dolari. Statul Andhra, unul din cele mai fertile regiuni pentru culturile de orez și tutun, a fost cel mai puternic afectat de ciclon.

La 21 mai a început la New

York cel de-al 25-lea Congres anual al Federației internaționale a arhivelor de filme (F.I.A.F.). La lucrările congresului participă delegați din 26 de țări, printre care și România. Timp de patru zile, participanții la lucrările congresului F.I.A.F. vor dezbate probleme legate de selecționarea și păstrarea peliculelor cinematografice, clasificarea lor și cinemografia unui catalog internațional de filme.

După investigații desfășurate timp de trei zile, o misiune guvernamentală japoneză a anunțat descoperirea unei contaminări radioactive a apelor portului principal al Okinawei, Naha, și a coastelor învecinate, transmise agenției Jiji Press. Se precizează că la cererea autorităților americane, cercetările au fost efectuate în secret.

Miercuri a fost la bursa aului de la Paris cea mai febrilă zi de activitate din perioada care a urmat demisiei generalului de Gaulle din funcția de președinte al Franței. Prețul a atins cote ridicate, lingoul de un kilogram de aur fiind vîndut la un preț cu 130 franci mai ridicat decît cel din ziua precedentă, totalul tranzațiilor lor cu metalul galben crescînd cu 1 730 000 de franci, în comparație cu cel al operațiunilor de marți. A fost înregistrată, de asemenea, o creștere a prețului unciilor de aur, care a fost cotată la 43,45 de dolari. Acest preț depășește cu peste 20 la sută prețul oficial al unciilor de aur, stabilit pe piața oficială la 35 dolari unciă.

## Prezențe românești peste hotare

Moscova. — Corespondentul Agerpres N. Cristoloveanu, transmite: Ambasada României la Moscova a organizat o întâlnire prietenească cu prilejul turneului în U.R.S.S. al Teatrului mic din București. În sărbătorile de afaceri ad-interim al României la Moscova, Ion Ciobotaru, a adresat un cuvînt de salut participanților la întâlnire, între care se aflau V. I. Konotop, prim-secretar al Comitetului regional Moscova al P.C.U.S., președintele conducerii centrale a Asociației de prietenie sovieto-române, N. I. Mohov, adjunct al ministrului culturii al U.R.S.S., activiști ai C.C. al P.C.U.S., funcționari superiori din Ministerul Afacerilor externe al U.R.S.S., personalități ale vieții artistice și culturale sovietice, precum și delegația de activiști ai consiliului general ARLUS.

Regizorul Ion Cojar, a prezentat asistenței pe artiștii români, care au susținut apoi un recital.

Helsinki 22 (Agerpres). — Așteptat cu un viu interes de publicul finlandez, așa cum o dovedește seria de articole apărute în presa locală încă din luna ianuarie, Teatrul de comedie din București a prezentat la Helsinki două spectacole: „Șeful sectorului suflute” de Al. Mirodu și „Ucișig fără simbrie” de Eugen Ionescu. Ambele reprezentații s-au bucurat de un mare succes. Sub titlul „un fermecător basm pentru adulți”, ziarul „Helsingin Sanomat” apreciază piesa lui Mirodu, menționînd totodată meritele regiei lui Moni Ghelerter, a scenografiei lui Dan Nemțeanu și jocul tuturor actorilor, în frunte cu Radu Beligan, „al cărui renume inter-

național este pe deplin meritat.”

Ziarul „Uusi Suomi” relevă că „spectacolul românesc constituie un fapt de artă melodios și plin de prospețime”.

După al doilea spectacol prezentat la Helsinki, cunoscutul actor Vilho Siivola, președintele Asociației de prietenie Finlanda-România, a elogiat măiestria artiștilor români.

Ambasadorul României la Helsinki, Mircea Bălănescu, a oferit un cocteil în cinstea colectivului Teatrului de comedie, la care au participat personalități ale vieții culturale, ziariști. De asemenea, Teatrul Național din Helsinki a organizat o recepție în onoarea actorilor români.

Budapesta 22 — Corespondentul Agerpres, Al. Pinteș, transmite: Pavilionul Republicii Socialiste România la Tîrgul Internațional de la Budapesta a fost vizitat joi de Kadar János, prim-secretar al C.C. al P.M.S.U., împreună cu soția, Lasonca Pal, președintele Consiliului Prezidențial al R.P. Ungare. Nyers Rezső, membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.S.U., secretar al Comitetului Central, Biro Jozsef, ministru al comerțului exterior ungar, Cseterki Lajos, secretarul Consiliului Prezidențial.

Oaspeții au elogiat nivelul înalt al produselor expuse, acordînd un interes deosebit strungului carusel, instalația de pompaj petrolifer și tractoarelor românești.

În timpul vizitei în pavilionul românesc oaspeții au fost conduși de Jan Lontescu, consilier al Agenției economice române la Budapesta, și Dumitru Tonceanu, directorul pavilionului.

### Iordania

#### Descoperirea unui complot antistatal

Amman 22 (Agerpres). — După cum transmite agenția France Presse, la Amman a fost anunțată descoperirea unui complot antistatal. Au fost arestați patru ofițeri, membri ai Partidului interzis „Al Tahrik”. Alte persoane, aflate în prezent în străinătate, au fost sondate să se prezinte în termen de 45 de zile în fața Tribunalului militar, care urmează să judece procesele tuturor celor implicați în complot în cursul lunii iunie.

## Oamenii primitivi — contemporani

Rio de Janeiro 22. — Corespondentul Agerpres, V. Oros, transmite: Pornită în căutarea unui militar pierdut în junglă, în regiunea amazoanelor din apropierea frontierei cu Brazilia, o patrulă columbiană a întîlnit un trib necunoscut de indieni băștinași care se tem de omul alb, considerîndu-l antropofag. Membrii patrulii susțin că, după explicațiile pe care au reușit să le descifreze, indienii

cred că albi vor să-l îngrășe și apoi să-l mănince. Un indian a pipăit burta unui albeț obez și apoi a fugit în panică. E vorba de un grup alcătuit din cîteva zeci de familii care trăiesc în plin primitivism. Nu cunosc nici un fel de metal, aprînd focul prin frecarea a două bucăți de lemn și nu utilizează de loc îmbrăcăminte. Deși înarmați cu arcuri, săgeți, sulite și bordunas (un fel de ghioage de lemn

## S.E.A.T.O. — divergențe ireconciliabile

„Laudele pactului S.E.A.T.O., conținute în discursurile rostite în această săptămîna la Bangkok constituie în fapt o oratorie funebă rostită pentru alianța ale cărei oseminte ar fi trebuit înmormîntate în liniște de multă vreme”. Cu aceste cuvinte își încheie „Washington Post” comentariul pe marginea lucrărilor sesiunii anuale a Blocului S.E.A.T.O., care s-au desfășurat timp de două zile în capitala Tailandei.

De altfel, această este părerea generală care domnește la Washington, părere pe care unele oficialități și-au afirmat-o cu voce tare. Ceea ce defunctul secretar de stat al S.U.A., John Foster Dulles, considera acum aproape 15 ani a fi „un pact unit, puternic și bine plasat” în spațiul geografic, consilierul Casei Albe în probleme de securitate, Henry Kissinger, apreciază astăzi a fi un pact „morbid”, iar președintele Richard Nixon, într-un articol publicat în „Foreign Affairs” înaintea alegerii sale, califică drept „o relicvă cam anacronică”.

Făcîndu-se ecoul acestor aprecieri, Thanat Khoman, ministrul afacerilor externe tailandeză apreciază această alianță militară drept

„fiecine”, întrucît ea nu a fost în stare nicodată de a crea sau să adopte măcar o singură hotărîre în unanimitate în vreo problemă majoră, sau să-și justifice cel puțin în parte scopurile fixate inițial. Acest lucru de mult timp nu mai este o noutate pentru ni-

mis decît un observator. Propriuzis aceste două țări, ca de altfel și Anglia, mai figurează doar cu numele pe lista membrilor pactului. Unii observatori diplomați din Washington consideră că hotărîrea guvernului Wilson de a-și retrage treptat pînă în 1971 toate

trupele din zona situată la est de Suez, dovedește în modul cel mai elocvent posibil dezinteresul Angliei față de S.E.A.T.O.

În condițiile actuale tendințe spre multipolaritate care se manifestă în relațiile internaționale, scrie „Washington Post”, grupările de națiuni nu mai pot să-și definească adversarul comun, să hotărîască în comun asupra obiectivelor sau să decidă strategii comune”. Cotidianul citat apreciază că S.E.A.T.O. este alcătuit „din membri scîndiți de divergențe ce s-au dovedit apoi a fi total ireconciliabile”.

Coroziunea blocului militar S.E.A.T.O. constituie o nouă dovadă a inconsistenței politicii blocurilor militare.

C. ALEXANDROIE  
corespondentul Agerpres la  
Washington

## Corespondență

menii, întrucît scopurile S.E.A.T.O. ca de altfel și ale celorlalte blocuri militare agresive, au venit în contradicție directă cu interesele naționale ale fiecărui stat membru.

Este știut că cinci din cele opt state membre ale Pactului S.E.A.T.O. — S.U.A., Tailanda, Filipine, Australia și Noua Zeelandă — participă cu trupe la intervenția militară împotriva Vietnamului, fapt care nu a putut decît să adăncească nemulțumirea populațiilor din țările respective.

Franța a boicotat sesiunea S.E.A.T.O. pentru a treia oară consecutiv, iar Pakistanul nu a tri-